



Gabriel, 17 Jahre/ans

Le camp d'internement des Milles m'a marqué, car elle rentre en parfaite raisonance avec nos autres visites. Et de cette émancipation des exilés, juifs, prisonniers allemands et français en utilisant l'art comme source de protestation.

Das Internierungslager Les Milles hat mich beeindruckt, da es sich perfekt mit unseren anderen Besuchen ergänzte. Es ging um die Emanzipation von Exilanten, Juden, deutschen und französischen Gefangenen durch die Nutzung von Kunst als Quelle des Protests.



Sarah, 17 Jahre/ans

J'ai bien aimé toutes les visites, cependant j'ai préféré le camp d'internement, puisque l'on peut réellement voir dans quelles conditions vivaient les hommes, c'est en même temps effrayant, puisque ça pourrait arriver à n'importe qui... J'ai aussi apprécié les autres visites, car malgré leur destin tragique, ils (note de la rédaction : les exilés) ont pu retrouver refuge à travers l'art, mais aussi aux lieux agréables où ils ont pu trouver refuge, avec des gens « généreux »

Ich habe alle Besuche genossen, allerdings hat mir das Internierungslager am besten gefallen, da man dort wirklich sehen kann, unter welchen Bedingungen die Menschen lebten, was gleichzeitig erschreckend ist, da es jedem passieren könnte... Mir haben auch die anderen Besuche gefallen, da sie (Anmerkung der Redaktion: die Exilanten) trotz ihres tragischen Schicksals in der Kunst Zuflucht finden konnten, aber auch an angenehmen Orten, wo sie Zuflucht finden konnten, bei „großzügigen“ Menschen.

Lise, 13 Jahre/ans

J'ai été beaucoup marquée par la visite du camp d'Aix-Les Milles. J'ai appris de nombreuses choses. Je suis aussi étonnée de la vie culturelle du camp d'Aix-Les Milles. Dans nos autres visites, on découvre des artistes, qui se sauvent de leurs peintures pour résister. Je trouve cela impressionnant.

Der Besuch des Lagers Aix-Les Milles hat mich sehr beeindruckt. Ich habe viele Dinge gelernt. Ich bin auch erstaunt über das kulturelle Leben im Lager Aix-Les Milles. Bei unseren anderen Besuchen entdeckten wir Künstler, die sich mit ihren Bildern in den Widerstand retten. Das finde ich beeindruckend.



Mélisande, 18 Jahre/ans

J'ai apprécié toutes les visites, on a pu découvrir des anecdotes sur des personnages que l'on n'aurait pas appris en cours par exemple, ou encore voir que l'Art, en dehors de l'aspect esthétique était un moyen d'expression, et une sorte de liberté et d'échappatoire de la terreur de l'époque. Nous avons aussi vu à quel point de « simples mots » peuvent avoir de terribles conséquences et c'est pourquoi il faut lutter pour stopper les premiers signes de haine. De plus, nous avons aussi appris comment certaines personnes, « les Justes », avaient pu sauver des milliers de victimes (juifs, étrangers) et on fait preuve, eux aussi, d'un courage considérable.

Ich habe alle Führungen genossen, wir konnten Anekdoten über Personen entdecken, die wir zum Beispiel im Unterricht nicht gelernt hätten, oder auch sehen, dass Kunst, abgesehen vom ästhetischen Aspekt, ein Ausdrucksmittel und eine Art Freiheit und Flucht aus dem Terror der damaligen Zeit war. Wir haben auch gesehen, welche schrecklichen Folgen „einfache Worte“ haben können und weshalb man kämpfen muss, um die ersten Anzeichen von Hass zu unterbinden. Außerdem haben wir erfahren, wie einige Menschen, die „Gerechten“, Tausende von Opfern (Juden, Ausländer) gerettet haben und ebenfalls großen Mut bewiesen haben.



Noah, 15 Jahre/ans

Toutes les visites étaient très touchantes mais celle du camp des Milles m'a beaucoup plus touchée, on ressentait l'ambiance pesante des catacombes et des conditions de vie de ces personnes qui n'ont rien fait.

Alle Besuche waren sehr bewegend, aber der Besuch im Camp des Milles hat mich viel mehr berührt, man spürte die bedrückende Atmosphäre der Katakomben und die Lebensbedingungen dieser Menschen, die nichts getan hatten.

Hannah, 16 Jahre/ans

Jede Führung war für sich sehr informativ und hatte ihre eigenen Schwerpunkte. Bei mir hinterlässt vor allem das ehemalige Internierungslager Les Milles einen bleibenden Eindruck, da das dortige Programm sehr gut strukturiert war und neben der Geschichte auch ein Rundgang durch die Gebäude geboten wurde. Dabei haben mich besonders die Atmosphäre und die persönlichen Geschichten berührt.

Chaque visite était très instructive en soi et avait ses propres points forts. L'ancien camp d'internement des Milles m'a laissé une impression durable, car le programme y était très bien structuré et proposait, outre l'histoire, une visite des bâtiments. L'atmosphère et les histoires personnelles m'ont particulièrement touchée.

